

ИСПАНСКИЙ ЯЗЫК



EL ESPAÑOL (O EL CASTELLANO)

Испанский язык (*исп. el idioma español*) является официальным языком Испании и самым многочисленным её языком по числу говорящих. Некоторые испанцы и большинство латиноамериканцев называют испанский язык жителей Пиренейского полуострова (так называемых «пенинсуларес») «кастильским» (*castellano*) — от средневекового королевства Кастилия (*Castilla*) в центральной части Пиренейского полуострова, название которого, в свою очередь, произошло от латинского *Castellanus*. В англоязычной литературе для испанского языка в Испании используются также обозначения *Spanish of Spain*, *European Spanish*, *Iberian Spanish* или *Spanish Spanish*.

В Испании расположен главный регулятор испанского языка — Королевская академия испанского языка, которая координирует работу аналогичных академий в испаноговорящих странах в рамках Ассоциации академий испанского языка.

Испанский язык — официальный язык большого числа международных организаций и наравне с английским и французским один из самых изучаемых иностранных языков во всём мире. Второй по распространённости родной язык в мире (после китайского) и четвёртый по количеству носителей язык мира, после английского, китайского и хинди. По оценкам, во всём мире на испанском, как на родном языке разговаривает до 500 миллионов человек, а если учесть количество людей, которые говорят на испанском как на втором языке, то общее количество говорящих составляет более 590 миллионов человек. Испанский язык также является третьим наиболее используемым языком на веб-сайтах в Интернете после английского и китайского языков.

Кастильский испанский считают родным языком 89 % населения Испании;
каталонский считают родным 9 %,
галисийский — 5 %,
баскский — 1 %;

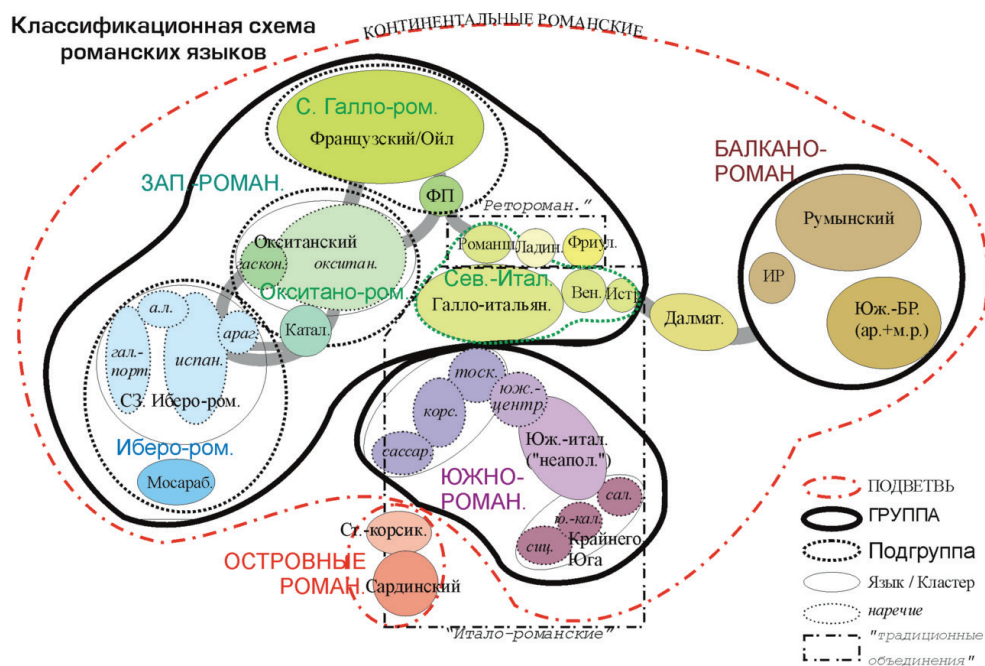
3 % (иммигранты) — другие языки (арабский, английский, французский, русский, украинский и т. д.)

Лексика испанского языка имеет своей основой латинские корни, которые имеются также в итальянском, французском и других романских языках. Некоторые латинские элементы и новообразования можно найти лишь в испанском (*comer* < *comedere*, *miedo* < *metus*). В целом, в выборе лексики испанский язык консервативен, он ближе к классической латыни, а также имеет много параллелей с восточно-романскими языками, сохраняя корни, исчезнувшие из западно-романских языков, но сохранившиеся в балканской латыни и Иберии (например, слова *mesa*, *hermoso*). Преимущественно лексика черпалась из народной латыни, но имеется множество дублетов и заимствований из классической латыни (*hecho* vs. *facto*; *llamar* vs. *clamar*; *agua* vs. *acuático*; *hembra* vs. *femenino*). Во время распространения языка в Испании некоторое влияние на него оказал не связанный с ним баскский язык и язык вестготов.

В раннем средневековье, когда арабы заселили южную часть Пиренейского полуострова, ещё не сформировавшийся староиспанский язык и многие диалекты испытали на себе влияние арабского языка, который привнёс в испанский слова *alcohol*, *naranja*, *zanahoria*, *tarea*, *albañil*, *alcalde*, *alguacil*, *almone-da*. В одном из памятников испанской литературы — «Песни о моём Сиде» — имя главного героя Сиде арабское и означает «господин».

Позднее после Реконквисты лексика испанского языка существенно пополнилась за счёт заимствований из соседних романских языков, в первую очередь из французского языка, в меньшей степени — из каталонского, итальянского и португальского языков. Ряд латиноамериканских говоров и диалектов, в первую очередь мексиканский, пуэрто-риканский как в прошлом, так и в настоящее время впитывают в себя большое количество индианизмов (*chocolate*) и англицизмов (*particear*, *hanguear*, *troque*, *drinks*, *in*).

Романские языки развились в результате дивергентного (центробежного) развития устной традиции разных географических диалектов некогда единого народно-латинского языка и постепенно обособились от языка-источника и друг от друга в результате разнообразных демографических, исторических и географических процессов. Начало этому эпохальному процессу было положено римскими колонистами, заселявшими удалённые от столицы — г. Рима — регионы (провинции) Римской империи в ходе сложного этнографического процесса, получившего название античная романизация в период III в. до н. э. — V в. н. э. В этот период на различные диалекты латыни оказывает влияние субстрат. Долгое время романские языки воспринимались лишь как просторечные говоры классического латинского языка, а потому практически не использовались в письменном виде. Становление литературных форм романских языков во многом опиралось на традиции классической латыни, что позволило им вновь сблизиться в лексическом и семантическом плане уже в новое время. Считается, что языки романской группы начали отделяться от латыни в 270 году, когда император Аврелиан увёл римских колонистов из провинции Дакия.



Испанский язык зародился в средневековом королевстве Кастилия, которое включало в себя современную территорию провинции Бургос и автономных областей Ла-Риоха и Кантабрия.

История современного литературного испанского языка и его многочисленных устных и письменных языковых вариантов отражает развитие местного народно-латинского диалекта Иберии. В хронологическом порядке развитие испанского языка выглядит следующим образом:

- до III в до н. э.: преобладают автохтонные средиземноморские языки неиндоевропейского происхождения (древний баскский язык), в прибрежные районы проникают языки первых колонистов извне (кельтские языки Галисии, финикийский язык Карфагена, древнегреческий язык прибрежных колоний). Все они впоследствии становятся субстратом испанского языка.

- II в до н. э. — V в н. э.: античная романизация, когда практически все автохтонные языки и языки ранних колонистов вытесняются народной латынью, ставшей основным языком Римской империи. Именно эволюция народно-латинского языка в ходе его взаимодействия с языками покорённых и соседних народов привела к образованию современного испанского языка.

- V в н. э. — VII в н. э.: окончательный упадок и децентрализация империи приводят к дивергентному развитию народной латыни в бывшей империи в целом и на полуострове в частности. Германское наречие захвативших власть вестготов оказывает суперстратное влияние на местные романские идиомы данного периода. Возникает разрыв между нормами классической латыни и живого разговорного языка.

- VIII в. — XII в.: усиление диалектной раздробленности в романском языковом ареале полуострова при параллельном распространении арабского языка, привнесённого мусульманскими завоевателями (адстрат). Сильные арабские влияния в испанском языке сохраняются до наших дней.

- XII—XV вв. Староиспанский язык: оттеснение мусульман в ходе процесса Реконкисты приводит к падению престижа арабского языка и становлению староиспанского литературного языка. Начинается процесс централизации полуострова под властью Кастилии и Мадрида. Кастильский диалект распространяется широко по всему полуострову, полностью вытеснив арабский язык, и частично другие местные романские идиомы (мосарабский язык, галисийский язык, в меньшей степени каталанский язык и др.)

- XVI—XVIII вв.: в ходе эпохи великих географических открытий происходит становление Испанской колониальной империи (Латинская Америка, Филиппины, ряд опорных пунктов в Африке). Испанский язык распространяется широко за пределами Испании и становится одним из основных мировых языков.

- XIX — первая половина XX вв.: происходит процесс географической дифференциации испанского языка, развиваются и стандартизируются его языковые варианты в каждой отдельно взятой испаноязычной стране. В ряде регионов испанский язык под давлением английского сдаёт свои позиции (Юго-запад США, Луизиана, Флорида) или же вообще практически исчезает (Гуам,

Каролинские острова, Марианские острова, Тринидад и Тобаго, Филиппины). Наблюдается падение его престижа в мире.

• Вторая половина XX — начало XXI вв.: консолидация испаноязычного мира (Испанидад, Латинский союз, Институт Сервантеса, Королевская академия испанского языка), развитие и расширение интереса к испанскому языку, испанским и латиноамериканским (суб)культурам по всему миру, возрождение испанского языка в местах его некогда традиционного бытования (Тринидад и Тобаго после 2000 г., Аруба, Западная Сахара, Флорида, Филиппины с 2008 г. и др.). При этом особняком стоит процесс маргинализации испанского языка в самой Испании, где власти отдельных автономных сообществ предпринимают довольно успешные попытки возрождения местных идиомов, некогда оттеснённых испанским в сферу бытового общения. Наиболее заметен этот процесс в автономных областях Каталония, Страна Басков, в меньшей степени выделяется Галисия.

Население Испании разговаривает на четырех официальных языках и нескольких диалектах, на которых говорят жители отдельных провинций. Умение понимать испанскую речь в разных регионах страны и за ее пределами – важнейший шаг на пути к изучению языка.

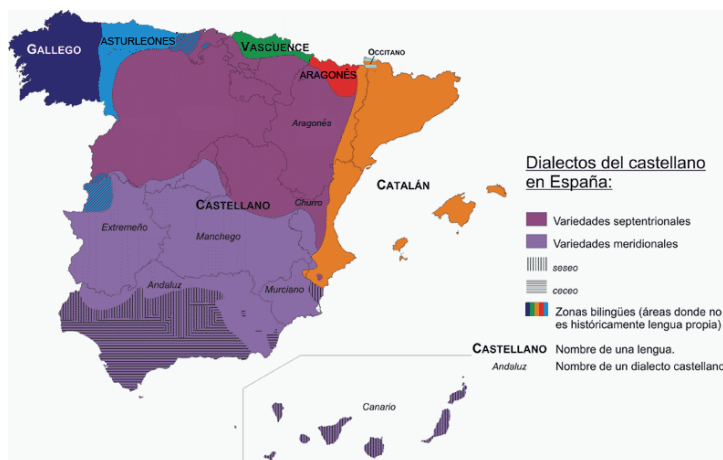
В испанском языке в Испании выделяются две основных группы диалектов — северные и южные.

К северным диалектам относятся:

- Кастильский диалект
- Риохский диалект
- Арагонский диалект
- Чурро
- Каталанский диалект
- Галисийский диалект.

К южным диалектам относятся:

- Мадридский диалект
- Ла-Манчский диалект
- Валенсийский диалект
- Мурсийский диалект
- Эстремадурский диалект
- Андалузский диалект
- Канарский диалект.



Различия между диалектами испанского в Испании незначительны, и их носители легко понимают друг друга. Одним из наиболее известных различий является сходное произношение букв S и Z / C. Например, когда saza («охота») произносится так же, как casa («дом»). Эта особенность характерна для южных регионов Испании.

Подведем итог!

Изучение испанского языка может быть полезным по нескольким причинам:

Расширение культурного кругозора: Испанский язык является одним из самых распространенных в мире и является официальным языком во многих странах Латинской Америки, Испании и даже в США. Изучение испанского помогает погрузиться в богатую и разнообразную испанскую и латиноамериканскую культуру.

Легкость обучения другим романским языкам: Испанский язык относится к романской группе языков, что делает его близким к другим романским языкам, таким как французский, итальянский и португальский. Изучение испанского может облегчить изучение других языков этой группы.

Повышение профессиональных возможностей: Знание испанского языка может быть преимуществом на рынке труда. Многие компании и организации ценят сотрудников, способных общаться на нескольких языках, особенно с учетом влияния испанского языка в деловом мире.

Возможности для путешествий: Зная испанский, вы можете комфортно общаться в различных странах и регионах, где этот язык является основным средством общения.

Личное обогащение: Изучение нового языка способствует улучшению когнитивных функций, развитию творческого мышления и обогащению личного опыта.

Севилья. Площадь Испании.



1. АЛФАВИТ И ПРОИЗНОШЕНИЕ

1.1 АЛФАВИТ

ALFABETO

Испанский алфавит (alfabeto или abecedario) состоит из 27 букв: 22 согласных и 5 гласных букв.

Буква	Название	Буква	Название
A a	a (а)	Ñ ñ	eñe (энье)
B b	be (бэ)	O o	o (о)
C c	ce (цэ)*	P p	pe (пэ)
D d	de (дэ)	Q q	cu (ку)
E e	e (э)	R r	erre (эррэ)
F f	efe (эфэ)	S s	ese (эсэ)
G g	ge (хэ)	T t	te (тэ)
H h	ache (ачэ)	U u	u (у)
I i	i (и)	V v	uve (ýβэ)
J j	jota (хóта)	W w	uve doble (ýβэ дóβле)
K k	ka (ка)	X x	equis (экис)
L l	ele (эле)	Y y	i griega (и ғрьэ́ҕа)
M m	eme (эмэ)	Z z	ceta (цэ́та)
N n	ene (энэ)		

Испанские диграфы (dígrafos):

Ch, ch (che) / чэ

Ll, ll (elle) / э́йэ

Rr, rr (erre doble) / э́ррэ дóβле

* пояснения к символам, используемых для русской транскрипции

θ - глухой межзубный звук (как в английском слове think)

β - ослабленный звук [б], когда губы не смыкаются полностью

д - звонкий межзубный звук (как в английском this)

ғ - ослабленный звук [г] как украинское "Г" ([ɦ])

pp - раскатистый звук [р]

1.2 ЗВУКИ И БУКВЫ. ПРОИЗНОШЕНИЕ.

SONIDOS Y LETRAS. PRONUNCIACIÓN

1.2.1 ГЛАСНЫЕ VOCALES

В испанском языке пять гласных:

a, e, i, o, u;

так же существует буква u, которая означает гласную “и” или согласную “й”. Гласные произносятся ясно и отчетливо. В испанском языке, в отличие от русского и английского языка, нет редукции безударных гласных — все испанские гласные произносятся одинаково, как в ударном слоге, так и в безударном.

Поэтому, необходимо научиться произносить гласные, а особенно безударные **a, o, e, очень четко.**

a, o

• всегда произносятся, как русские ударные [a], [o]

parada [парáда] остановка

pozo [пóто] колодец

e

• произносится, как русский ударный [э] в словах: поэт, этот

Merche [Мэ́рчэ] кр. форма имени Мерседес

i

• в начале слова

произносится, как слоговой гласный [и] в русском слове „ива”, например:

ira [йра] гнев

• после гласных

произносится, как неслоговой звук [й] в русском слове „буйно”, например:

aire [айрэ] воздух

• перед гласными

произносится, как щелевой согласный [й] при произношении которого, шум, хотя и слабый, слышится все же ясно, например:

tierra [тйэ́рра] земля

и

- произносится, как русский звук [y] в слове „улей”, например:

puma [пума],

но:

в зависимости от фонетического положения изменяет в некоторой степени свое произношение.

- в сочетаниях: que, qui; gue, gui — и не произносится, но если в этих же сочетаниях над и стоит трема (двоеточие) — ñ, то и произносится, например:

que [кэ] -> querer [кэрэр] хотеть
qui [ки] -> Quito [кито] Кито (стол. Эквадора)
gue [гэ] -> guerra [гэрра] война
gui [ги] -> guitarra [гитáрра] гитара
но....
güe [гуэ] -> cigüeña [θигуэнья] аист
güi [гуи] -> pingüino [пингуино] пингвин

- в сочетаниях cui, sua, suo, sue произносится кратко:

cuidado [куидáдо] осторожно
sual [куáль] который
suota [куóта] квота
Cuensa [куэнка] Куэнка, город в Испании

но:

cuyo [куйо] чей

Полугласная, полусогласная:

у

- русская гласная “y” в испанском языке не существует. Испанская буква “Y” произносится, как русский звук [и] между двумя согласными, в основном, когда является союзом, и как звук, подобный русскому [й] в соединении с гласными, например:

¿Y tú? [и tú] И ты?

Paraguy [парагуáй] Парагвай
hay [ай] форма глагола haber
mayo [ма́йо] май
ua [йа] уже

1.2.2 СОГЛАСНЫЕ CONSONANTES

B

– Если буква “B” находится в начале или в середине слова после букв “m” и “n”, она будет произноситься аналогично русскому звуку [б]

bomba [бóм**б**а] бомба

– Находясь между гласными и перед другими согласными буквами “B” будет звучать как что-то среднее между русскими звуками [б] и [в] - [β]

árabe [ára**β**э] араб

C

– Если буква “C” находится перед буквами **a, o, u** и согласными, в этом случае она произносится как русский звук [к]

copa [кó**п**а] бокал

roca [ppó**к**а] скала

locutorio [лок**у**тóрьо] салон

– Если буква “C” стоит в слове перед буквами **e** и **i**, в этом случае она звучит как глухой межзубный звук [θ]

cesta [θé**с**та] корзина

cinco [θí**н**ко] пять

Ch

- Сочетание произносится как русское “Ч” во всех позициях:

macho [мá**ч**о] самец

charco [чá**р**ко] лужа

D

- Произносится как русская “Д” в абсолютном начале или после согласным “l” и “n”:

donde [дó**н**дэ] где

caldo [каль**д**о] бульон

un día [ун д**й**а]

- не произносится или произносится как слабый глухой межзубный звук [θ] в конце слов:

Madrid [мадр**й**_] или [мадр**й**^θ] Мадрид

! никогда не оглушайте "d" до "t" как в русском

- Произносится как звонкий межзубный звук [д] (как в английском “this”) в остальных случаях:

cada [ка**д**а] каждый

la dama [ла д**а**ма] дама

F

- Произносится как русская “Ф” во всех позициях:

fama [фа́ма] популярность

Rafa [Рра́фа] кр.форма имени Рафаэль

G

- произносится как чуть усиленная буква “Х” в слове “хлеб” перед “i” и “e”:

gitano [хита́но] цыган

gel [хэ́ль] гель

- как русская “Г” в абсолютном начале и после “n” и “m”

goma [го́ма] резинка

manga [ма́нга] рукав

gurú [гуру́] гуру

- как украинская “Г” в остальных случаях:

lago [ла́го] озеро

bragas [бра́гас] трусики

el gato [эль га́то] кот

H

- немая, не обозначает никакого звука

hola [о́ла] привет

ahora [ао́ра] сейчас

J

- произносится как чуть усиленная буква “Х” во всех позициях:

joven [хо́вэн] молодой

reloj [ррэло́х] часы

hijo [йхо́] сын

K

- произносится как русский звук [к], используется в словах иностранного происхождения:

kilómetro [кило́мэтро] километр

L

- перед гласными произносится чуть мягче русской “Л”, но не как “ль”:

lámpara [ла́мпара] лампа

mallo [ма́лло] плохой

-в конце слова и перед согласной - как “ль”:

hotel [отэ́ль] отель

alma [а́льма] душа

culpa [ку́льпа] вина

L

- в большинстве регионов произносится как “й”, на севере испании можно встретить очень мягкий звук “ль” (как в слове “бульон”).

llave [йáβэ] ключ
pollo [пóйо] цыпленок

M

- произносится как “М”:

mano [мáно] кисть руки
tomate [томáтэ] помидор

N

- произносится как “Н”:

nada [нáда] ничего
cono [кóно] конус

- перед **b, v, f, m, p** произносится как “М”:

triumfo [триу́мфо] триумф

Ñ

- звук “нь” как в слове “варенье”:

baño [бáньйо] ванная комната
España [эспáнья] Испания
meñique [мэньйкэ] мезинец
bañera [баньéра] ванна

P

- произносится как русский “П”

padre [пáдрэ] отец
mapa [мáпа] карта

Q

- всегда в сочетании “qu”, обозначает звук “К” (“u” не читается):

quinto [кíнто] пятый
que [кэ] что

R

- в середине или в конце слова произносится как одноударная [p]:

mar [маp] море
cara [káра] лицо

- раскатистое [pp] в начале слова и после согласных “l”, “n”, “s”:

sonrisa [сонppйса] улыбка
rama [ppáма] ветка

rr

- раскатистое [pp]:

perro [пéppо] собака

torre [tóppэ] башня

s

- произносится как щелевой звук между “с” и “ш”:

sala [cáла] зал

museo [мусéо] музей

-перед звонкими согласными “з”:

mismo [мíзмo] то же

t

- произносится как русская “т”:

tarta [táрта] торт

v

- произносится точно так же как и буква “b”:

– Если буква “V” находится в начале или в середине слова после букв “m” и “n”, она будет произноситься аналогично русскому звуку [б]

vaso [báсо] стакан

– Находясь между гласными и перед другими согласными буквами “V” будет звучать как что-то среднее между русскими звуками [б] и [в] - [β]

pavo [пáβо] индюк

w

- произносится как английская “W”, встречается только в заимствованиях:

Watt [ʏат] Ватт

Whisky [ʏйски] вuíски

z

- звучит как глухой межзубный звук [θ]:

lápiz [лáпиθ] карандаш

cereza [θэрэθа] черешня

zapato [θапáто] ботинок

1.3 УДАРЕНИЯ, ДИФТОНГИ И ТРИФТОНГИ

ACENTOS, DIPTONGOS Y TRIPTONGOS

1.3.1 УДАРЕНИЯ

ACENTOS

Думаю, что правильно поставить произношение и научиться на интуитивном уровне быстро и правильно читать и просматривать материалы — одна из первоочередных задач для изучающих иностранный язык. И у изучающих испанский здесь есть явное преимущество — фонетика языка позволяет при знании основ не заглядывать в словарь постоянно, мучаясь сомнениями, как читается то или другое слово, все более чем однозначно. И сегодня хотелось бы проехаться по тому, как в испанском языке ставятся ударения, в т.ч. графические, и что такое дифтонги и с чем их едят.

Сначала давайте изучим правила ударения в испанском языке:

1. Если слово заканчивается **на гласную или со гласные -n, -s**, то ударение падает на предпоследний слог:

bonita - красивая

lunes - понедельник

toman - они берут

inteligente - умный/-ая

mismo - такой же

2. Если слово заканчивается **на согласную, кроме -n и -s, в том числе на -u**, то ударение падает на последний слог:

echar - добавлять

azul - синий

reloj - часы

Uruguay - Уругвай

3. Во всех остальных случаях (т.е. исключениях из первых двух правил) ставится графическое ударение:

árbol - дерево

sábado - суббота

jamón - хамон

1.3.2 ДИФТОНГИ DIPTONGOS

В испанском языке есть, как нам известно, 5 гласных: **a, o, e, u, i**.

И придется познакомиться с ними поближе, чтобы понять, как быть с дифтонгами. Следует запомнить, что

сильными (перетягивающими на себя одеяло) являются a, o, e;

слабыми — u, i.

Их легко запомнить, потому что это деление основано в частности и на том, как произносятся эти гласные: сравните, насколько широко вы открываете рот при произнесении «сильных», и наоборот — как вы почти не открываете его — при произнесении «слабых» (не поленитесь и проверьте, произнеся каждую гласную вслух, для большей наглядности можно сделать это перед зеркалом).

Дифтонгом называется такая пара гласных, которые читаются как один слог. Они бывают двух типов:

- **восходящие**, являющиеся сочетанием слабой гласной и сильной (порядок важен) либо сочетанием двух слабых;

- **нисходящие** — сильная гласная + слабая гласная.

Давайте переберем возможные вариации дифтонгов, которые вы можете встретить в испанском языке.

Внимание!

**Сочетания сильная + сильная никогда не являются дифтонгами, обе они читаются четко отдельно и образуются разные слоги.
например: museo [му-сэ-о]**

Нисходящие

(сильная + слабая)

ai — *aire* [áйрэ] (воздух)
ai — *bailar* [байлár] (танцевать)
au — *pausar* [па^усáр] (приостанавливать)
oi — *boina* [бóйна] (берет)
ou — *infructuosidad* [инфрукто^усидá^о] (бесплодность)
ei — *reine* [пéйнэ] (расческа)
eu — *Europa* [э^уропа] (Европа)

Восходящие

(слабая + сильная)

ia — *piano* [пйáно] (пианино)
ua — *cuarenta* [к^уарэнта] (сорок)
io — *Dios* [дйос] (Бог)
edificio [эдифй^ио] (здание)
uo — *cuota* [к^уóта] (квота)
ie — *viento* [бйэ^нто] (ветер)
ue — *vuelo* [б^уэло] (рейс)

(слабая + слабая)

ui — *ruido* [pp^уйдо] (шум)
cuidado [к^уидáдо] (осторожно)
iu — *viudo* [бй^удо] (вдовец)

Если вдруг ударение приходит на слог с дифтонгом, то выбор падает на сильную гласную, если она есть в дифтонге, или на вторую по счету, если это сочетание (слабая+слабая). Давайте на примере написанных выше слов проанализируем, как и почему падает ударение на тот или иной слог и гласную.

Aire.

Во-первых, отметим просто для себя, что данное слово состоит из двух слогов: ai-re. Оно заканчивается на гласную, значит по правилу (1), мы ищем предпоследний слог. Предпоследний слог — наш дифтонг, сочетание сильной гласной и слабой, а значит следует выбрать сильную, получаем — aire.

Peine.

Pei-ne. Слово заканчивается на согласную r, по правилу (2) ударение падает на последний слог. Получаем: reinar. Таким образом, как вы видите, даже если в слове есть дифтонг, не обязательно ударение попадет на него.

Edificio.

E-di-fi-cio. Слово заканчивается на гласную (на дифтонг). Значит, по правилу (1) будем искать предпоследний слог, которым является «fi». Получаем: edificio. Этот пример наглядно показывает, что важно понимать наличие в слове дифтонгов и правильно посчитать, где и какой слог находится.

И конечно же, **есть исключения**.

Например, делаете вы аудирование, услышали слово с конкретным ударением: **Ayudaria** [айудар**йа**] и хотите его теперь правильно записать. Давайте проанализируем: заканчивается на гласную, причем дифтонг, по правилу (1) ударение должно было упасть на предпоследний слог, но оно, как вы слышали, упало

1) на последний слог

и к тому же

2) на слабую гласную!

Да, и так бывает.

Ставим графическое ударение и дифтонг повержен: **ayudaría**. Ведь теперь это сочетание двух сильных, так как **i** стоит под ударением.

Другие примеры, когда дифтонг перестает быть дифтонгом из-за наличия графического ударения:

río [pp**йо**] (два слога — rí-o)

veía [бэ**йа**] (ve-í-a)

oír [о**йр**] (o-ír)

sonríe [сонpp**йэ**] (son-rí-e)

Не думайте, что каждый раз вы должны так просчитывать, скорее этот навык появится сам собой и закрепится на автоматическом уровне. Однако о дифтонгах надо знать и в случае сильных сомнений или, например, при аудировании уметь проверить себя.

1.3.3 ТРИФТОНГИ TRIPTONGOS

С трифтонгами все немного проще —

это сочетания вида (*слабая+сильная+слабая*).

Ударение, если оно попало на этот слог, падает на сильную в центре трифтонга. В основном вы сможете встретить такие трифтонги (многие из них встречаются при спряжении глаголов): *iei, iaí, uai, ueí*.

Uruguay [уруґуáй]

buey [буэ́й]

cambiáis [камбйáйс]

cambiéis [камбйэ́йс]

ПРОЧИТАЙ СЛОВА

alma (душа),
bobo (дурачок),
ceniza (зола),
cincuenta (пятьдесят),
comer (есть, питаться),
cuidar (заботиться),
ciudad (город),
dedo (палец),
tristeza (грусть)
conoces (ты знаком)
conocer (быть знакомым)
saben (они знают)
repetir (повторять)
estupidez (глупость)
salón (зал),
estás (ты находишься),
filósofo философ),
Málaga (Малага),
Duero (река Дуэро),
mierda (дерьмо),
viejo (старый),
guay (восклицание восторга),
juez (судья),
aula (школьный класс)

euforia (эйфория)
gente (люди)
gallina (курица)
gordo (толстый)
higo (инжир)
ahí (там)
hada (фея)
concha (ракушка)
chinchas (клопы)
jaula (клетка)
kilogramo (килограмм)
bicicleta (велосипед)
luz (свет)
lento (медленный)
mear (мочиться)
Paraguay (Парагвай)
copiar (копировать)
copiéis (форма глагола copiar)
reír (смеяться)
ríais (форма глагола reír)
hualco (лавина)
huevo (яйцо)
huesos (кости)